

Súd: Okresný súd Nové Zámky  
Spisová značka: 10C/53/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4411208547  
Dátum vydania rozhodnutia: 25. 01. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Marián Hatala  
ECLI: ECLI:SK:OSNZ:2013:4411208547.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd v Nových Zámkoch samosudcom Mgr. Mariánom Hatalom v právnej veci navrhovateľa Orange Slovensko, a.s., Metodova 8, Bratislava, IČO: 35 697 270, proti odporkyni: R. T., nar. X.X.XXXX, trvale bytom Y., E. L. XXX/X, t. č. bytom W. C. XX, W. Q., S. republika, t.č. na neznámom mieste, zastúpená opatrovníčkou: Y. U., zamestnankyňa Okresného súdu Levice, za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporkyne: Združenie na podporu práv spotrebiteľov, občianske združenie, Seberíniho 9, Bratislava, IČO: 42 264 979, o zaplatenie 935,15 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi 611,27 eur s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 611,27 eur od 22.1.2010 do zaplatenia, do 3 dní po právoplatnosti rozsudku.

V zostávajúcej časti súd konanie z a s t a v u j e .

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi titulom náhrady trov konania 18,67 eur, do 3 dní po právoplatnosti rozsudku.

Navrhovateľovi súd n e p r i z n á v a náhradu trov konania voči vedľajšiemu účastníkovi na strane odporkyne.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa svojím návrhom domáhal voči odporkyni zaplatenia 935,15 eur s príslušenstvom titulom zmluvnej pokuty vo výške 663,88 eur, ako aj nedoplatku za poskytované služby vo výške 271,27 eur. V priebehu konania podaním zo dňa 10.12.2012 navrhovateľ vzal svoj návrh späť sčasti tak, že naďalej požadoval od odporkyne zaplatenie neuhradených služieb 271,27 eur, no namiesto zmluvnej pokuty vo výške 663,88 eur požadoval doplatenie škody vo výške 340,- eur, ktorá má predstavovať rozdiel medzi predajnou cenou telekomunikačných zariadení a ich akciovými cenami a to s poukazom na článok 3 bod 3.7 dodatkov zmluvám o pripojení. Na pojednávanie konané dňa 25.1.2013 sa navrhovateľ nedostavil, doručenie predvolania mal riadne vykázané, o odročenie pojednávania z vážneho dôvodu nežiadal a preto súd pojednával v jeho neprítomnosti podľa § 101 ods. 2 O.s.p..

Napriek rozsiahlym šetreniam sa súdu nepodarilo zistiť pobyt odporkyne a preto jej podľa § 29 ods. 2, 6 O.s.p. bola ustanovená opatrovníčka, ktorá sa na pojednávanie konané dňa 25.1.2013 nedostavila, doručenie predvolania mala riadne vykázané, o odročenie pojednávania nežiadala a preto súd pojednával aj v jej neprítomnosti podľa § 101 ods. 2 O.s.p..

Dňa 7.1.2013 z vlastného podnetu vstúpil do konania podľa § 93 ods. 3 O.s.p., ako vedľajší účastník na strane odporkyne podľa § 93 ods. 2 O.s.p. Združenie na podporu práv spotrebiteľov, občianske združenie, Seberínho 9, Bratislava, IČO: 42 264 979, ktorý zároveň namietali neprijateľnosť dohodnutej a následne navrhovateľom uplatnenej zmluvnej pokuty. Na pojednávaní konané dňa 25.1.2013 sa vedľajší účastník na strane odporkyne nedostavil, doručenie predvolania mal riadne vykázané, o odročenie pojednávania nežiadal a preto súd pojednával aj v jeho neprítomnosti podľa § 101 ods. 2 O.s.p..

Súd vykonal dokazovanie oboznámením pripojených správ a dokladov, zmlúv o pripojení a ich dodatku, prílohy, predsúdnej výzvy, faktúr, všeobecných podmienok, zásielky a ďalších a zistil tento skutkový a právny stav:

Dňa 4.7.2009 bola medzi účastníkmi uzavretá zmluva o pripojení, na základe ktorej navrhovateľ zapožičal odporkyňu jednu mikroprocesorovú SIM kartu umožňujúcu odporkyňu využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom. Toho istého dňa bol medzi účastníkmi uzatvorený aj dodatok zmluvy o pripojení, na základe ktorého navrhovateľ odpredal odporkyňu telekomunikačné zariadenie Huawei E169 USB modem za akciovú zľavnenú kúpnu cenu 1,- euro. Účastníkmi bola dohodnutá viazanosť po dobu 24 mesiacov.

Dňa 20.7.2009 bola medzi účastníkmi uzavretá ďalšia zmluva o pripojení, na základe ktorej navrhovateľ zapožičal odporkyňu jednu mikroprocesorovú SIM kartu umožňujúcu odporcovi využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom a súčasne v ten istý deň bol uzavretý aj dodatok k citovanej zmluve o pripojení, keď navrhovateľ predal odporkyňu mobilný telefón Sony Ericsson W595s za kúpnu cenu 1,- euro. Účastníkmi bola dohodnutá viazanosť po dobu 24 mesiacov.

Súčasťou oboch zmlúv o pripojení a ich dodatkov je aj príloha č. 1, ktorá obsahuje podmienky jednotlivých paušálov, benefitov, balíkov a zliav z mesačných poplatkov.

Faktúrami navrhovateľa číslo 1005717076, 8036121952, 8533177064, 8533676743, 8036636367, 1005947668, 8037151713 a 8534177375, splatné dňa 5.9.2009, 5.9.2009, 5.9.2009, 6.10.2009, 6.10.2009, 5.11.2009, 5.11.2009, 5.11.2009, bolo odporcovi vyfakturované hovorné, mesačné poplatky, poplatky za správy SMS a za odpojenie výške 271,27 eur.

Listom zo dňa 7.1.2010 navrhovateľ vyzval odporkyňu na zaplatenie pohľadávky za poskytované služby vo výške 271,27 eur, ako aj na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 663,88 eur, čo spolu predstavuje 935,15 eur a to najneskôr do 21.1.2010. Výzva bola odoslaná odporkyňu na adresu E. Y., odkiaľ sa však uvedená zásielka vrátila navrhovateľovi s poznámkou poštového doručovateľa "zásielka neprebratá v odbernej lehote".

Podľa § 43 ods. 1,2 zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa. Podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj s odkazom na tarifu.

Z vyššie označených dôkazov vyplýva, že medzi účastníkmi došlo k platnému uzatvoreniu zmlúv o pripojení v znení dodatkov podľa § 43 zákona č. 610/2003 Z. z.. Na ich základe odporkyňa nezaplatila navrhovateľovi poskytnuté služby v celkovej výške 271,27 eur. Je si potrebné ďalej uvedomiť, že zmluvné vzťahy medzi účastníkmi založené zmluvami o pripojení v znení dodatkov a to zo dňa 4.7.2009 a 20.7.2009 je bezpochyby potrebné posudzovať, ako vzťahy spotrebiteľské. Spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v

rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci svojej spotrebiteľskej činnosti alebo v rámci inej podnikateľskej činnosti (§ 52 ods. 1,3,4 OZ v znení od 1.1.2008). Neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sú upravené v § 53 ods. 4, písm. a) až r) OZ v znení od 1.1.2008. Navrhovateľ ako mobilný operátor poskytujúci telekomunikačné služby si uplatnil okrem nároku na zaplatenie poskytnutých telekomunikačných služieb a aj nárok na dojednanú zmluvnú pokutu vo výške 663,83 eur. Dojednanou zmluvnou pokutou obsiahnutou aj v dodatkoch k zmluvách o pripojení zo dňa 4.7.2009 a 20.7.2009 sa zaoberal Krajský súd v Prešove, ktorý svojím rozsudkom 6Co/91/2011 zo dňa 24.4.2012 označil dohodnutú výšku zmluvnej pokuty za neprijateľnú zmluvnú podmienku, čo zároveň znamená, že podľa § 53a OZ navrhovateľ ako dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách s rovnakými spotrebiteľmi. Uvedenú skutočnosť si navrhovateľ zjavne uvedomil a preto podaním zo dňa 10.12.2012 svoj návrh v časti pôvodne uplatnenej zmluvnej pokuty upravil na nárok na náhradu škodu predstavujúci rozdiel medzi predajnými cenami a akciovými cenami jednotlivých telekomunikačných zariadení. S poukazom na článok 3 bod 3.7 všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb, ktorý obsahuje povinnosť navrhovateľa oznámiť podstatnú zmenu zmluvných podmienok, v danom prípade v časti dojednanej zmluvnej pokuty, sa súd zaoberal, či navrhovateľovi je možné priznať modifikovanú časť uplatneného nároku. Právnou kvalifikáciou uplatneného nároku súd viazaný nie je. Ak teda navrhovateľ podaním zo dňa 10.12.2012 upresnil, že namiesto zmluvnej pokuty sa voči odporkyňi domáha zaplatenia škody vo výške 340,- eur, tak súd má zato, že v tejto časti je návrh dôvodný. Akciová cena telekomunikačných zariadení špecifikovaných vyššie bola viazaná na plnenie si svojich povinností odporkyňou, predovšetkým na riadne a včasné platenie faktúr za poskytované telekomunikačné služby. Odporkyňa však týmto spôsobom nepostupovala a preto v dôsledku porušenia svojich povinností jej vznikla povinnosť doplatiť navrhovateľovi rozdiel medzi skutočnými predajnými cenami a akciovými cenami označených telekomunikačných zariadení, čo znamená celkovo 340,- eur. Záverom sa konštatuje, že odporkyňi vznikla povinnosť zaplatiť navrhovateľovi celkovo 611,27 eur istiny, ktorá pozostáva z neuhradených poskytnutých telekomunikačných služieb vo výške 271,27 eur a z doplatenia predajných cien oboch vyššie špecifikovaných telekomunikačných zariadení v celkovej výške 340,- eur.

Podľa § 517 ods. 2 OZ bola odporkyňi uložená povinnosť zaplatiť aj úroky z omeškania, pretože sa dostala do omeškania s plnením peňažného dlhu prvého dňa nasledujúceho po splatnosti jednotlivých faktúr a teda ku dňu 22.1.2010 už bola v omeškaní. Výška úrokov z omeškania bola stanovená podľa § 3 Nariadenia vlády 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov.

V zostávajúcej časti, to je v časti o zaplatenie istiny 323,88 eur s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 323,88 eur od 22.1.2010 do zaplatenia, bolo konanie zastavené podľa § 96 ods. 1,3 O.s.p., pretože navrhovateľ v tejto časti vzal svoj návrh späť.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p. a navrhovateľovi vo vzťahu k odporkyňi priznal pomernú náhradu trov konania, pretože vo veci mal len čiastočný úspech. Navrhovateľ mal v konaní úspech 6/9, odporkyňa mala v konaní úspech 3/9, takže celkový úspech navrhovateľa v konaní je 3/9 (6/9 - 3/9), teda 1/3. Trovy konania navrhovateľa pozostávajú zo súdneho poplatku za návrh vo výške 56,- eur, z čoho mu bola priznaná náhrada v rozsahu úspechu 1/3, teda 18,67 eur.

O trovách konania medzi navrhovateľom a vedľajším účastníkom na strane odporkyne bolo rozhodnuté rovnako podľa § 142 ods. 2 O.s.p., keďže navrhovateľ mal v konaní celkový úspech 1/3. Vo vzťahu k vedľajšiemu účastníkovi na strane odporkyne mu žiadna náhrada trov konania priznaná nebola, pretože mu žiadne trovy nevznikli.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa

jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Nitre.

Podľa § 205 ods. 1, 2 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že a) v konaní došlo k vadám uvedeným v §221 ods. 1 O.s.p., b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§205a O.s.p.), f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.